

Contours Bravo®

3 STAGE POTTY | ORINAL 3 EN 1 | POT 3-EN-1
3-IN-1 -TÖPFCHEN | VASINO 3-IN-1 | ΓΙΟΓΙΟ 3 ΣΕ 1



Love us . . . leave a review!

Si vous nous aimez, laissez-nous un avis!

¡Si nos amas, déjanos una reseña!

Wenn wir dir gefallen, bewerte uns.

Manifesta il tuo apprezzamento. . . Lascia una recensione!

Αγάπησε μας . . . αφήστε μια κριτική!

Scan for instructional video
Rechercher une vidéo de démonstration
Escanear para ver video instructivo
Nach Anleitungsvideo suchen
Cerca video di istruzioni
Σαρώστε για να δείτε ένα εκπαιδευτικό βίντεο



Model # / Modèle # : ZN002
F016-R3 06/2021

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING

Read all instructions BEFORE assembly and USE of this product. Failure to follow warnings and instructions could result in injury or death to your child. Make sure the potty seat is fully assembled and secure before use. Keep instructions for future use.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION:

If product is broken or damaged, contact Contours Consumer Services Department at 1-888-226-4469 (US) / +31 548 659096 (EU)

How to Keep Your Child Safe While Using this Product

- Do not exceed 40 lb / 18 kg. on the potty seat and trainer.
- Do not exceed 200 lb / 90,7 kg. on the step stool.
- This product is for use by children ages 18 months and up.
- Product shall be assembled by an adult.
- Do not leave child unattended.
- Do not use as a car seat, booster seat, or any other function.
- Children have been stuck when they passed their head through the ring. Don't let the child play with the toilet reducer.

- **FALL HAZARD:**
 - When using the potty seat on adult toilets, adult supervision is required.
 - Do not lift product while child is on it.
 - Do not use potty seat on cushioned toilet seats; potty seat may not secure properly or potty seat could damage toilet seat.
 - Do not use potty chair seat as a step stool. Follow instructions to properly use the step stool.
 - Always use potty seat on a level surface.
 - For both potty seat and step stool modes, place product in an open area free from obstacles to avoid a potential fall/injury.

Note: your child may have access to dangerous locations when using the step stool (including, but not limited to, doors on storage units, door handles, window handles, drawers, etc.). Supervise your child when they are on the stool and store the stool out of your child's reach when it is not in use.

¡IMPORTANTE! LEA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES Y GUÁRDELAS PARA CONSULTARLAS EN EL FUTURO

ADVERTENCIA

ANTES de montar y USAR este producto, lea todas las instrucciones. No seguir las advertencias e instrucciones podría provocarle lesiones a su hijo, o incluso la muerte. Antes de su uso, asegúrese de que el asiento del inodoro esté completamente instalado y asegurado. Guarde las instrucciones para consultarlas en el futuro.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD:

Si el producto está roto o dañado, póngase en contacto con el Departamento de Atención al Cliente de Contours en el 1-888-226-4469 (US) / +31 548 659096 (EU)

Instrucciones para mantener a su hijo seguro durante el uso de este producto

- El peso máximo para el uso de la silla orinal y el adaptador es de 18 kilos.
 - El peso máximo para el uso de la banqueta escalera es de 90,7 kilos.
 - Este producto no debe ser usado por niños menores de 18 meses.
 - El montaje de este producto debe realizarlo un adulto.
 - No deje al niño sin vigilancia.
 - No lo utilice como asiento para el coche, asiento elevador o para cualquier otra función.
 - Los niños se han atascado cuando pasaron su cabeza por el anillo. No deje que el niño juegue con el reductor de inodoro.
- **RIESGO DE CAÍDAS:**
- El uso de la silla orinal en inodoros para adultos deberá realizarse bajo la supervisión de un adulto.
 - No levante el producto mientras el niño esté sobre él.
 - No use la silla orinal sobre asientos de inodoro acolchados. La silla orinal podría resultar inestable o provocar daños en el asiento del inodoro.
 - No use el asiento de la silla orinal como banqueta. Siga las instrucciones para usar correctamente la banqueta escalera.
 - Utilice siempre la silla orinal en una superficie nivelada.
 - Para los modos de orinal y banqueta escalera, coloque el producto en un área abierta libre de obstáculos para evitar una posible caída / lesión.

Nota: Su hijo puede tener acceso a lugares peligrosos cuando usa el taburete (incluidas, entre otras, puertas en unidades de almacenamiento, manijas de puertas, manijas de ventanas, cajones, etc.). Supervise a su hijo cuando esté en el taburete y guarde el taburete fuera del alcance de su hijo cuando no esté en uso.

IMPORTANT ! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE

AVERTISSEMENT

Veillez lire toutes les instructions AVANT de monter et d'UTILISER ce produit. Le non respect avertissements et instructions suivantes peut blesser votre enfant ou entraîner sa mort. Assurez-vous que le pot est bien assemblé et sécuritaire avant utilisation. Conservez ces instructions pour utilisation future.

INFORMATIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ :

Si le produit est brisé ou endommagé, appelez le service client de Contours au 1-888-226-4469 (US) / +31 548 659096 (EU)

Comment garantir la sécurité de votre enfant avec ce produit

- L'enfant utilisant le siège ou la toilette d'entraînement ne doit pas peser plus de 18 kg.
- Ne pas dépasser un poids de 90,7 kg sur le marchepied.
- Ce produit est conçu pour les enfants de 18 mois et plus.
- Le produit doit être assemblé par un adulte.
- Ne laissez pas l'enfant sans surveillance.
- Ne pas utiliser comme siège auto, réhausseur ou pour toute autre fonction.
- Des enfants se sont retrouvés coincés en passant la tête au travers de l'anneau. Ne laissez pas l'enfant jouer avec le réducteur de toilette.

• RISQUE DE CHUTE :

- La surveillance d'un adulte est requise lorsque ce siège est utilisé sur des toilettes pour adultes.
- Ne levez pas le siège si un enfant est assis dessus.
- N'installez pas le siège pour enfants sur des sièges de toilette à coussin ; il serait instable ou risquerait d'endommager le siège à coussin.
- N'utilisez pas la toilette d'entraînement comme marchepied. Suivez les instructions afin d'utiliser correctement le marchepied.
- N'utilisez le siège pour enfants que sur une surface plane.
- Pour les modes siège pot et marchepied, placez le produit dans un espace ouvert exempt d'obstacles pour éviter une chute/blessure potentielle.

Remarque : Votre enfant peut avoir accès à des endroits dangereux lorsqu'il utilise le marchepied (y compris, mais sans s'y limiter, les portes des unités de rangement, les poignées de porte, les poignées de fenêtre, les tiroirs, etc.). Surveillez votre enfant lorsqu'il est sur le tabouret et rangez le tabouret hors de sa portée lorsqu'il n'est pas utilisé.

WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR EINE SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN

WARNHINWEIS

Lesen Sie VOR dem Zusammenbau und der VERWENDUNG alle Anweisungen. Die Nichtbeachtung von Warnhinweisen und Anweisungen kann zu Verletzungen oder sogar zum Tod Ihres Kindes führen. Vergewissern Sie sich, dass der Töpfchensitz vollständig zusammengebaut und sicher ist, bevor Sie ihn verwenden. Bewahren Sie diese Anleitung für den späteren Gebrauch auf.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Wenn das Produkt kaputt geht oder beschädigt wird, wenden Sie sich an den Kundenservice von Contours unter 1-888-226-4469 (US) / +31 548 659096 (EU)

So sorgen Sie für die Sicherheit Ihres Kindes bei Verwendung dieses Produktes.

- Maximalgewicht: 18 kg auf Töpfchensitz und Toilettentrainer.
- Maximalgewicht: 90,7 kg auf dem Tritthocker.
- Dieses Produkt ist für Kinder ab 18 Monaten geeignet.
- Das Produkt muss von einem Erwachsenen zusammengebaut werden.
- Lassen Sie das Kind nicht unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie den Töpfchensitz nicht als Autositz, Zusatzsitz oder für irgendetwas anderes.
- Kinder sind festgefahren, als sie ihren Kopf durch den Ring geführt haben. Lassen Sie das Kind nicht mit der Toilette spielen.
- **STURZGEFAHR:**
 - Wenn Sie den Töpfchensitz auf Erwachsenentoiletten verwenden, darf dies nur unter Aufsicht eines Erwachsenen geschehen.
 - Heben Sie den Töpfchensitz nicht hoch, wenn das Kind darauf sitzt.
 - Verwenden Sie den Töpfchensitz nicht auf gepolsterten Toilettensitzen; der Töpfchensitz hält vielleicht nicht sicher oder könnte den Toilettensitz beschädigen.
 - Verwenden Sie den Töpfchensitz nicht als Tritthocker. Befolgen Sie die Anweisungen zur richtigen Verwendung des Tritthockers.
 - Verwenden Sie den Töpfchensitz stets auf einer ebenen Oberfläche.
 - Stellen Sie das Produkt sowohl für den Töpfchensitz als auch für den Tritthocker in einem offenen Bereich ohne Hindernisse ab, um einen möglichen Sturz/eine Verletzung zu vermeiden.

Hinweis: Ihr Kind hat möglicherweise Zugang zu gefährlichen Orten, wenn es den Tritthocker benutzt (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Türen an Aufbewahrungseinheiten, Türgriffe, Fenstergriffe, Schubladen usw.). Beaufsichtigen Sie Ihr Kind, wenn es sich auf dem Stuhl befindet, und bewahren Sie den Stuhl außerhalb der Reichweite Ihres Kindes auf, wenn er nicht verwendet wird.

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI

AVVERTENZA

Leggi tutte le istruzioni PRIMA del montaggio e dell'uso del prodotto. Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni potrebbe causare lesioni oppure morte al bambino. Assicurati che il vasino sia completamente assemblato e sicuro prima di utilizzarlo. Conserva le istruzioni per un utilizzo futuro.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA:

Se il prodotto è rotto o danneggiato, contatta il reparto Assistenza clienti Contours al numero 1-888-226-4469 (USA) / +31548 659096 (UE)

Come proteggere il bambino durante l'utilizzo di questo prodotto

- Non superare le 40 libbre/18 kg. sul vasino e sul riduttore.
- Non superare le 200 lb/90,7 kg. sullo sgabello.
- Questo prodotto è destinato ai bambini dai 18 mesi in su.
- Il prodotto deve essere assemblato da un adulto.
- Non lasciare il bambino senza sorveglianza.
- Non utilizzare come seggiolino per auto, rialzo, né per altra funzione.
- Alcuni bambini sono rimasti incastrati cercando di far passare la testa attraverso il riduttore. Non lasciare che il bambino giochi con il riduttore per water.

• PERICOLO DI CADUTA:

- Quando si utilizza il vasino sui water per adulti, è necessaria la supervisione di un adulto.
- Non sollevare il prodotto mentre il bambino vi è seduto sopra.
- Non usare il sedile del vasino sui sedili imbottiti: il vasino potrebbe non agganciarsi correttamente o danneggiare il sedile del water.
- Non utilizzare il vasino come sgabello. Seguire le istruzioni per utilizzare correttamente lo sgabello.
- Utilizzare sempre il vasino su una superficie piana.
- Per entrambe le modalità vasino e sgabello, posizionare il prodotto in un'area aperta libera da ostacoli per evitare potenziali cadute/lesioni.

Nota: Il tuo bambino potrebbe avere accesso a posizioni pericolose quando utilizza lo sgabello (incluso, ma non limitato a, porte su mobili contenitori, maniglie delle porte, maniglie delle finestre, cassetti, ecc.). Sorveglia il tuo bambino quando è sullo sgabello e conserva lo sgabello fuori dalla portata del bambino quando non è in uso.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Διαβάστε όλες τις οδηγίες ΠΡΙΝ από τη συναρμολόγηση και ΧΡΗΣΗ αυτού του προϊόντος. FH μη συμμόρφωση με αυτές τις προειδοποιήσεις και οδηγίες μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς ή θάνατο. Βεβαιωθείτε ότι το γιογιό είναι πλήρως συναρμολογημένο και ασφαλές πριν από τη χρήση. Κρατήστε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

Εάν το προϊόν είναι σπασμένο ή χαλασμένο, καλέστε το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της Contours στο τηλέφωνο 1-888-226-4469 (ΗΠΑ) / +31 548 659096 (ΕΕ)

Πώς θα προστατεύετε το παιδί σας όταν χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν

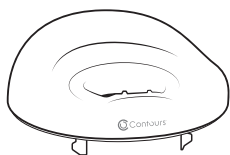
- Μην υπερβαίνετε τα 18 kg στο γιογιό και το κάθισμα τουαλέτας.
- Μην υπερβαίνετε τα 90,7 kg στο σκαλοπάτι.
- Το προϊόν προορίζεται για χρήση από παιδιά 18 μηνών και άνω.
- Το προϊόν συναρμολογείται από ενήλικα.
- Μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη.
- Μην το χρησιμοποιείτε ως κάθισμα αυτοκινήτου, ως ενισχυτικό μαξιλάρι ή για οποιαδήποτε άλλη χρήση.
- Έχει τύχει να κολλήσουν παιδιά που προσπάθησαν να περάσουν το κεφάλι τους μέσα από το άνοιγμα. Μην αφήνετε το παιδί να παίζει με το μειωτήρα της λεκάνης.

• ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΤΩΣΗΣ:

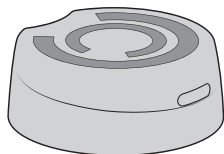
- Όταν χρησιμοποιείτε το γιογιό σε λεκάνες ενηλίκων, απαιτείται επίβλεψη από ενήλικα.
- Μη σηκώνετε το προϊόν όταν κάθεται πάνω του το παιδί.
- Μη χρησιμοποιείτε το κάθισμα τουαλέτας σε λεκάνες με μαξιλαράκι. Το κάθισμα ενδέχεται να μη σταθεροποιηθεί ή να προκαλέσει ζημιά στο κάθισμα της λεκάνης.
- Μη χρησιμοποιείτε το κάθισμα του γιογιό ως σκαλοπάτι. Ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης του σκαλοπατιού.
- Χρησιμοποιείτε το γιογιό πάντα σε επίπεδη επιφάνεια.
- Τόσο για το γιογιό κάθισμα όσο και για τα σκαλοπάτια, τοποθετήστε το προϊόν σε ανοιχτό χώρο χωρίς εμπόδια για να αποφύγετε πιθανή πτώση / τραυματισμό.

Σημείωση: Το παιδί σας μπορεί να έχει πρόσβαση σε επικίνδυνες τοποθεσίες όταν χρησιμοποιεί το σκαμπό (συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, θυρών σε μονάδες αποθήκευσης, χειρολαβών, λαβών παραθύρων, συρταριών κ.λπ.). Επιτηρήστε το παιδί σας όταν βρίσκεται στο σκαμνί και αποθηκεύστε το σκαμνί μακριά από το παιδί σας όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

Parts List - Lista de piezas - Liste des pièces
- Im Lieferumfang enthalten - Elenco delle parti - Λίστα εξαρτημάτων



Trainer
Adaptador
Siège d'entraînement
Toiletentrainer
Riduttore
Κάθισμα τουαλέτας



Step Stool
Banqueta escalera
Marchepied
Tritthocker
Sgabello
Σκαλοπάτι



Waste Tub
Depósito
Cuvette
Entsorgungsschüssel
Vaschetta di smaltimento
Κάδος συλλογής

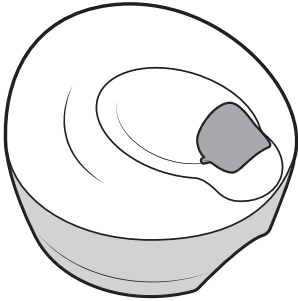


Splash Guard
Protector contra
salpicaduras
Pare-éclaboussures
Spritzschutz
Paraspruzzi
Προστατευτικό κατά των
πιτσιλιών

How to Use Potty Seat

- Cómo utilizar la silla orinal - Comment utiliser le siège de toilette
- So verwenden Sie den Töpfchensitz - Come usare il vasino- Οδηγίες χρήσης γιογιό

1



- 1 For maximum splash protection, flip the splash guard inward.

ES: Si es necesaria la máxima protección contra salpicaduras, extienda hacia dentro el protector.

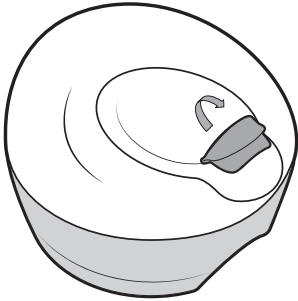
FR: Pour une protection maximale contre les éclaboussures, rabattez le pare-éclaboussures vers l'intérieur.

DE: Maximaler Schutz: Drehen Sie den Spritzschutz nach innen.

IT: Per ottenere la massima protezione dagli schizzi, capovolgere il paraspruzzi verso l'interno.

GR: Για μέγιστη προστασία από πιτσιλιές, γυρίστε το προστατευτικό κατά των πιτσιλιών προς τα μέσα.

2



- 2 For less splash protection, flip the splash guard outward.

ES: Si es necesaria una protección contra salpicaduras menor, doble hacia fuera el protector.

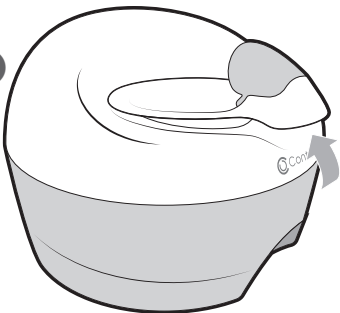
FR: Pour une protection moindre contre les éclaboussures, rabattez le pare-éclaboussures vers l'extérieur.

DE: Weniger Schutz: Falten Sie den Rand des Spritzschutzes nach außen um.

IT: Per una minore protezione dagli schizzi, piegare la protezione verso l'esterno.

GR: Για λιγότερη προστασία από τις πιτσιλιές, διπλώστε το προστατευτικό κατά των πιτσιλιών προς τα έξω.

3



- 3 Remove the waste tub by lifting upward on the front lip and emptying contents into an adult toilet.

ES: Retire el depósito levantándolo por la pestaña frontal y vacíe el contenido en un inodoro para adultos.

FR: Retirez la cuvette en la soulevant vers le haut par le rebord avant puis videz le contenu dans une toilette pour adulte.

DE: Entfernen Sie die Entsorgungsschüssel, indem Sie sie am vorderen Rand hochheben, und leeren Sie ihren Inhalt in eine Erwachsenentoilette.

IT: Rimuovere la vaschetta di smaltimento sollevando il bordo anteriore verso l'alto e svuotarne il contenuto in un water per adulti.

GR: Αφαιρέστε τον κάδο συλλογής σηκώνοντας τον προς τα πάνω από το μπροστινό χείλος και αδειάστε το περιεχόμενο στη λεκάνη των ενηλίκων.

How to Fit Trainer to Your Adult Toilet - Cómo ajustar el adaptador en el inodoro
 - Comment ajuster le siège d'entraînement à votre toilette
 - So passen Sie den Toilettentrainer an Ihre Toilette an
 - Come adattare il riduttore al tuo water - Πώς θα προσαρμόσετε το κάθισμα τουαλέτας στη λεκάνη σας

- 1 To separate potty trainer from step stool:**
- Remove waste tub from potty chair
 - Pull up on the trainer to separate

ES: Para separar el adaptador del orinal de la banqueta escalera:

- Retire el depósito de la silla orinal.
- Tire hacia arriba del adaptador para separarlo.

FR: Pour séparer le siège d'entraînement du marchepied :

- Retirez la cuvette de la toilette d'entraînement.
- Tirez sur le siège afin de le séparer.

DE: So trennen Sie den Toilettentrainer von dem Tritthocker.

- So entfernen Sie die Entsorgungsschüssel von dem Töpfchensitz
- Ziehen Sie den Toilettentrainer hoch.

IT: Per separare il vasino dallo sgabello:

- Rimuovere la vaschetta di smaltimento dal vasino
- Sollevare il riduttore per separarlo.

GR: Για να ξεχωρίσετε το κάθισμα τουαλέτας από το σκαλοπάτι:

- Αφαιρέστε τον κάδο συλλογής από το γιογιό
- Τραβήξτε προς τα πάνω το κάθισμα τουαλέτας για να το αφαιρέσετε

- 2 Identify if you have an elongated or round toilet bowl.**

ES: Determine si el inodoro es alargado o redondo.

FR: Déterminez si votre toilette a un siège allongé ou rond.

DE: Stellen Sie fest, ob Sie eine längliche oder runde Toilettenschüssel haben.

IT: Determinare se il water sia di forma allungata o rotonda.

GR: Προσδιορίστε το σχήμα της λεκάνης σας - οβάλ ή στρογγυλό.

- 3 Flip trainer over and find the two rotating fit tabs.**

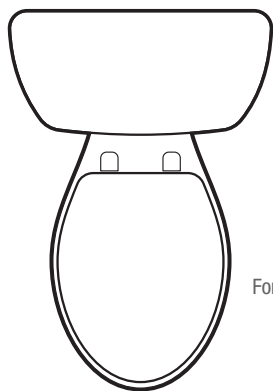
ES: Dé la vuelta al adaptador. Encontrará dos lengüetas giratorias de ajuste.

FR: Retournez le siège d'entraînement et repérez les deux languettes rotatives.

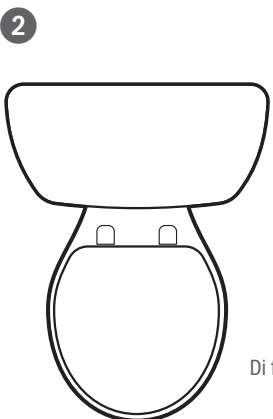
DE: Drehen Sie den Toilettentrainer um. Dort sehen Sie zwei drehbare Rastnasen.

IT: Capovolgere il riduttore e cercare le due alette di inserimento rotanti.

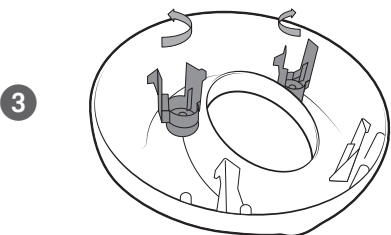
GR: Αναποδογυρίστε το κάθισμα τουαλέτας και βρείτε τις δύο περιστρεφόμενες βάσεις.



Elongated
 Alargado
 Allongé
 Länglich
 Forma allungata
 οβάλ



Round
 Redondo
 Rond
 Rund
 Di forma rotonda
 Στρογγυλή



Elongated Toilet / Inodoro alargado / Toilette allongée / Längliche Toilette / Water di forma allungata / Οβάλ λεκάνη

- 4** For most elongated toilets, adjust the trainer tabs to have the arrows align as in the picture to fit an elongated toilet. Rotate tabs until you hear a click.

ES: Para los inodoros más alargados, ajuste las lengüetas del adaptador de modo que las flechas queden alineadas tal y como se muestra en la imagen. Gire las pestañas hasta que se oiga un «clic».

FR: Pour la plupart des toilettes allongées, réglez les languettes du siège d'entraînement de manière à aligner les flèches comme indiqué sur l'image. Tournez les languettes jusqu'à ce qu'un dé clic se fasse entendre.

DE: Bei den meisten länglichen Toiletten müssen Sie die Rastnasen am Toiletentrainer so drehen, dass die Pfeile in einer Linie stehen, wie in der Abbildung gezeigt, um ihn an eine längliche Toilett anzupassen. Drehen Sie die Rastnasen, bis Sie ein Klicken hören.

IT: Per la maggior parte dei water di forma allungata, regolare le alette del riduttore per fare in modo che le frecce siano allineate come nell'immagine per adattarsi ai water di forma allungata. Ruotare le alette fino a sentire un clic.

GR: Στις περισσότερες οβάλ λεκάνες, ρυθμίστε τις βάσεις του καθίσματος τουαλέτας μέχρι τα βέλη ευθυγραμμιστούν όπως στην εικόνα για να εφαρμόσουν στην οβάλ λεκάνη. Στρίψτε τις βάσεις μέχρι να ακουστεί ένα κλικ.

Round Toilet / Inodoro redondo / Toilette ronde / Runde Toilette / Water di forma rotonda / Στρογγυλή λεκάνη

- 5** For most round toilets, adjust the trainer tabs to have the arrows align as in the picture to fit a round toilet. Rotate tabs until you hear a click.

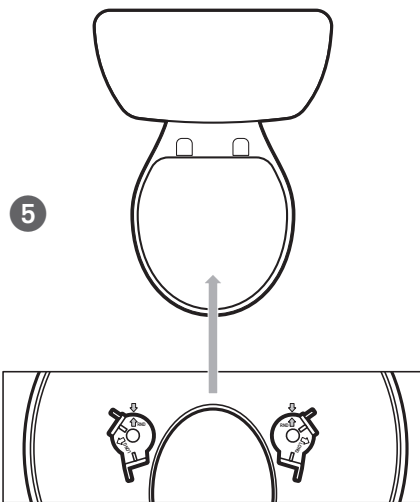
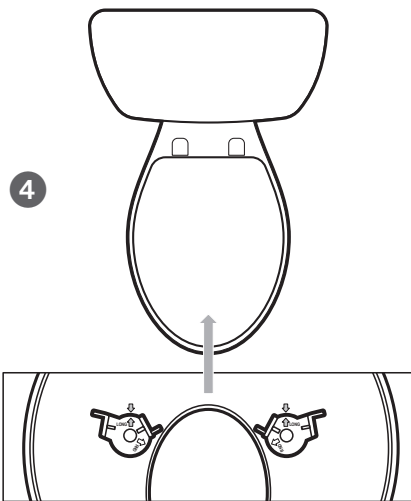
ES: Para los inodoros más redondos, ajuste las lengüetas del adaptador de modo que las flechas queden alineadas tal y como se muestra en la imagen. Gire las pestañas hasta que se oiga un «clic».

FR: Pour la plupart des toilettes rondes, réglez les languettes du siège d'entraînement de manière à aligner les flèches comme indiqué sur l'image. Tournez languettes jusqu'à ce qu'un dé clic se fasse entendre.

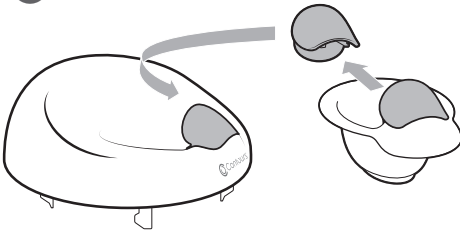
DE: Bei den meisten runden Toiletten müssen Sie die Rastnasen am Toiletentrainer so drehen, dass die Pfeile in einer Linie stehen, wie in der Abbildung gezeigt, um ihn an eine runde Toilett anzupassen. Drehen Sie die Rastnasen, bis Sie ein Klicken hören.

IT: Per la maggior parte dei water forma rotonda, regolare le alette del riduttore per allineare le frecce come nell'immagine per adattarle a un water di forma rotonda. Ruotare le alette fino a sentire un clic.

GR: Στις περισσότερες στρογγυλές λεκάνες, ρυθμίστε τις βάσεις του καθίσματος τουαλέτας μέχρι τα βέλη ευθυγραμμιστούν όπως στην εικόνα, για να εφαρμόσουν στη στρογγυλή λεκάνη. Στρίψτε τις βάσεις μέχρι να ακουστεί ένα κλικ.



6



6 Remove splash guard from waste tub and slide onto trainer.

ES: Retire el protector contra salpicaduras del depósito y póngalo en el adaptador.

FR: Retirez le pare-éclaboussures de la cuvette et insérez-le sur le siège d'entraînement.

DE: Entfernen Sie den Spritzschutz von der Entsorgungsschüssel und setzen Sie ihn auf den Toilettentrainer.

IT: Rimuovere il paraspruzzi dalla vaschetta di smaltimento e farlo scorrere sul riduttore.

GR: Αφαιρέστε το προστατευτικό κατά των πιτσιλιών από τον κάδο συλλογής και σύρετέ το πάνω στο κάθισμα τουαλέτας.

7



7 Place the trainer on the adult toilet seat ensuring that the tabs fit inside the hole in the seat. If the tabs don't fit, you may need to readjust the tabs to fit your specific toilet seat. Make sure the trainer is level on the toilet seat and fits securely without tipping.

CAUTION: If trainer does not fit securely on toilet seat, DO NOT USE.

ES: Coloque el adaptador en el asiento del inodoro para adultos asegurándose de que las lengüetas encajen en el orificio del asiento. Si las lengüetas no encajan adecuadamente, es posible que tenga que reajustarlas para adaptarlas al asiento del inodoro. Asegúrese de que el adaptador esté nivelado en el asiento del inodoro y de que quede bien sujeto y no se incline.

PRECAUCIÓN: Si el adaptador no se ajusta de forma segura al asiento del inodoro, NO LO USE.

FR: Installez le siège d'entraînement sur le siège de la toilette pour adulte en vous assurant que les languettes s'insèrent correctement à l'intérieur de l'ouverture du siège. Dans le cas contraire, vous devrez les régler afin de les adapter à la forme de votre siège. Assurez-vous que le siège d'entraînement est de niveau sur le siège de la toilette et qu'il s'adapte de façon sécuritaire sans tomber.

ATTENTION : NE PAS utiliser le siège d'entraînement s'il ne s'adapte pas de façon sécuritaire au siège de la toilette.

DE: Setzen Sie den Toilettentrainer auf den Sitz der Erwachsenentoilette und stellen Sie sicher, dass die Rastnasen in das Loch im Sitz passen. Wenn die Rastnasen dort nicht hineinpassen, müssen Sie sie vielleicht noch weiter an Ihren Toilettensitz anpassen. Stellen Sie sicher, dass der Toilettentrainer ganz gerade auf dem Toilettensitz aufsitzt und sicher hält, ohne zu wackeln.

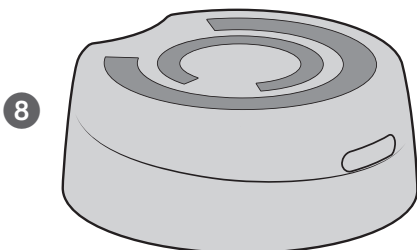
VORSICHT: Wenn der Toilettentrainer nicht sicher auf dem Toilettensitz hält, VERWENDEN SIE IHN NICHT.

IT: Posizionare il riduttore sul sedile del water per adulti assicurandosi che le alette entrino nello spazio del sedile. Se le alette non si adattano, potrebbe essere necessario regolarle di nuovo per adattarle al sedile specifico del water. Assicurarsi che il riduttore sia a livello del sedile del water e che si adatti saldamente senza ribaltarsi.

ATTENZIONE: Se il riduttore non si adatta saldamente al sedile del water, NON USARLO.

GR: Τοποθετήστε το κάθισμα τουαλέτας πάνω στη λεκάνη των ενηλίκων διασφαλίζοντας ότι οι βάσεις μπαίνουν μέσα στην τρύπα της λεκάνης. Εάν οι βάσεις δεν ταιριάζουν, ίσως χρειαστεί να τις ξαναρυθμίσετε για να ταιριάζουν στη δική σας λεκάνη. Βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα τουαλέτας έχει ευθυγραμμιστεί με τη λεκάνη, έχει εφαρμόσει καλά και δεν γέρνει.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν το κάθισμα τουαλέτας δεν έχει εφαρμόσει καλά πάνω στη λεκάνη, ΜΗΝ ΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ.



8 Flip step stool over so *Contours* logo is facing up. Place step stool at base of toilet for easy access.

ES: Dele la vuelta a la banqueta escalera de modo que el logotipo de *Contours* quede arriba. Coloque la banqueta escalera en la base del inodoro para facilitar su acceso.

FR: Retournez le marchepied de manière à ce que le logo du *Contours* se retrouve vers le haut. Placez le marchepied à la base de la toilette pour en faciliter l'accès.

DE: Drehen Sie den Tritthocker um, sodass das *Contours*-Logo nach oben zeigt. Stellen Sie den Tritthocker unten vor die Toilette, damit sie leicht zugänglich ist.

IT: Capovolgere lo sgabello in modo che la parte inferiore sia rivolta verso l'alto e posizionarlo in modo che la rientranza sia rivolta in avanti.

GR: Αναποδογυρίστε το σκαλοπάτι ώστε το λογότυπο της *Contours* να κοιτάει προς τα πάνω. Τοποθετήστε το σκαλοπάτι μπροστά από το πόδι της λεκάνης για εύκολη πρόσβαση.

How to Remove the Trainer - Cómo quitar el adaptador - Comment désassembler la toilette d'entraînement - So entfernen Sie den Toilettentrainer - Come rimuovere il riduttore - Πώς θα αφαιρέσετε το κάθισμα τουαλέτας

1 Flex the tabs and pull up on the trainer to remove from the adult toilet seat.

ES: Gire las lengüetas y tire hacia arriba del adaptador para retirarlo del asiento del inodoro para adultos.

FR: Pliez les languettes et tirez sur le siège d'entraînement afin de le retirer du siège de la toilette pour adulte.

DE: Biegen Sie die Rastnasen nach innen und ziehen Sie den Toilettentrainer hoch, um ihn vom Sitz der Erwachsenentoilette zu trennen.

IT: Piegare le alette alzando il riduttore per rimuoverlo dal sedile del water per adulti.

GR: Λυγίστε τις βάσεις και τραβήξτε προς τα πάνω το κάθισμα τουαλέτας για να το αφαιρέσετε από τη λεκάνη των ενηλίκων.

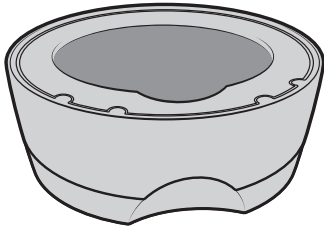
How to Reassemble Your Potty Seat - Cómo volver a montar la silla orinal

- Comment assembler la toilette d'entraînement

- So bauen Sie den Töpfchensitz wieder zusammen

- Come riasssemblare il vasino- Πώς θα συναρμολογήσετε ξανά το γιογιό σας

1



- 1 Flip step stool so that the underside is facing up and set so the indented area is facing forward.

ES: Dele la vuelta a la banqueta escalera de modo que la parte inferior con las muescas quede boca arriba.

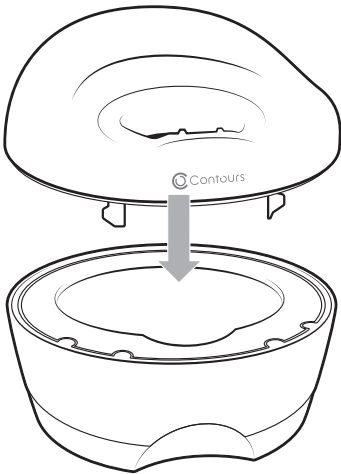
FR: Retournez le marchepied de manière à ce que le dessous se retrouve sur le dessus et placez la zone enfoncée vers l'avant.

DE: Drehen Sie den Tritthocker um, sodass die Unterseite nach oben zeigt und die Einbuchtung nach vorne.

IT: Capovolgere lo sgabello in modo che la parte inferiore sia rivolta verso l'alto e posizionarlo in modo che la rientranza sia rivolta in avanti.

GR: Αναποδογυρίστε το σκαλοπάτι ώστε η κάτω πλευρά να κοιτάει προς τα πάνω και τοποθετήστε το έτσι ώστε η εσοχή να κοιτάζει μπροστά.

2



- 2 Align logo on the potty trainer with the indented area of the step stool and insert 4 potty trainer tabs into holes on base of step stool.

NOTE: If you are having trouble assembling the potty seat, rotate the fit tabs to a locked position.

ES: Alinee el logotipo del adaptador con la parte con muescas correspondiente de la banqueta escalera e inserte las 4 lengüetas del adaptador en los orificios de la banqueta escalera.

NOTA: Si tiene dificultades para montar la silla orinal, gire las lengüetas de ajuste a la posición de bloqueo.

FR: Aalignez le logo de la toilette d'entraînement avec la zone enfoncée du marchepied et insérez les 4 languettes dans les orifices situés à la base du marchepied.

REMARQUE : en cas de problème lors de l'assemblage de la toilette d'entraînement, tournez les languettes en position verrouillée.

DE: Richten Sie das Logo auf dem Toilettentrainer und die Einbuchtung auf dem Tritthocker aufeinander aus und führen Sie die vier Rastnasen des Toilettentrainers in die Löcher am Boden des Tritthockers ein.

HINWEIS: Wenn Sie Schwierigkeiten beim Zusammenbau des Töpfchensitzes haben, drehen Sie die Rastnasen in eine Sperrposition.

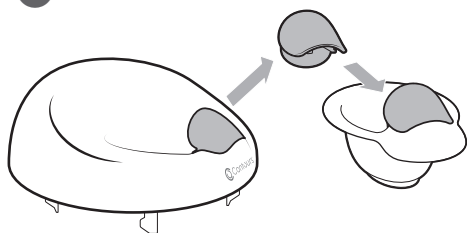
IT: Allineare il logo sul vasino con la rientranza dello sgabello e inserire le 4 alette del vasino nei fori sulla base dello sgabello.

NOTA: In caso di problemi durante l'assemblaggio del vasino, ruotare le alette di inserimento in posizione di blocco.

GR: Ευθυγραμμίστε το λογότυπο του καθίσματος τουαλέτας με την εσοχή του σκαλοπατιού και εισαγάγετε τις 4 βάσεις του καθίσματος στις τρύπες της βάσης του σκαλοπατιού.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν δυσκολεύεστε στη συναρμολόγηση του γιογιό, περιστρέψτε τις βάσεις εφαρμογής στη θέση ασφάλισης.

3



3 Slide splash guard onto waste tub.

ES: Ponga el protector contra salpicaduras en el depósito.

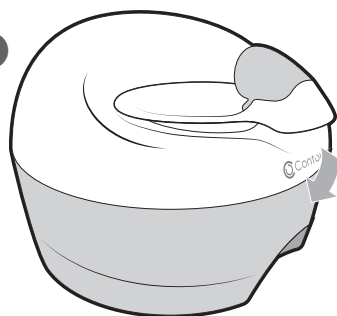
FR: Insérez le pare-éclaboussures dans la cuvette.

DE: Stecken Sie den Spritzschutz auf die Entsorgungsschüssel.

IT: Far scorre il paraspruzzi sulla vaschetta di smaltimento.

GR: Σύρετε το προστατευτικό κατά των πιτσιλιών πάνω στον κάδο συλλογής.

4



4 Place waste tub inside the seat with the easy remove handle facing forward and the back of the bowl angled down slightly.

ES: Coloque el depósito dentro del asiento con la pestaña de extracción fácil hacia delante y su parte trasera ligeramente inclinada hacia abajo.

FR: Insérez le bol à l'intérieur de la toilette en plaçant la poignée vers l'avant et avec l'arrière du bol légèrement incliné.

DE: Setzen Sie die Entsorgungsschüssel in den Sitz ein, sodass der Haltegriff zum einfachen Entfernen nach vorn zeigt und der hintere Teil der Entsorgungsschüssel leicht nach unten geneigt ist.

IT: Collocare la vaschetta di smaltimento all'interno del sedile con la maniglia per la rimozione facile rivolta in avanti, e la parte posteriore della vaschetta leggermente inclinata verso il basso.

GR: Τοποθετήστε τον κάδο συλλογής μέσα στο κάθισμα με τη λαβή εύκολης αφαίρεσης να κοιτά μπροστά και την πλάτη του κάδου να έχει μια ελαφρά κλίση προς τα κάτω.

Care & Maintenance

- Remove the waste tub by lifting upward on the front lip and emptying contents into an adult toilet. Clean waste tub with soap and water.
- Remove the trainer by lifting upward and clean with soap and water as needed.

Cuidado & mantenimiento

- Retire el cubo de residuos elevando el reborde delantero y vacíe el contenido en un inodoro para adultos. Limpie el cubo de residuos con jabón y agua.
- Retire el adaptador elevándolo y límpielo con jabón y agua según sea necesario.

Entretien et nettoyage

- Retirez la cuvette en la soulevant vers le haut par le rebord avant puis videz le contenu dans une toilette pour adulte. Nettoyez la cuvette avec de l'eau et du savon.
- Retirez le siège d'entraînement en le soulevant vers le haut et nettoyez-le, au besoin, avec de l'eau et du savon.

Pflege & Wartung

- Entfernen Sie die Entsorgungsschüssel, indem Sie sie am vorderen Rand hochheben, und leeren Sie ihren Inhalt in eine Erwachsenentoilette. Reinigen Sie die Entsorgungsschüssel mit Wasser und Seife.
- Entfernen Sie den Toilettentrainer, indem Sie ihn hochheben, und reinigen Sie ihn nach Bedarf mit Wasser und Seife.

Cura e manutenzione

- Rimuovere la vaschetta di smaltimento sollevando verso l'alto il bordo anteriore e svuotare il contenuto in un water per adulti. Pulire la vaschetta di smaltimento con acqua e sapone.
- Rimuovere il riduttore sollevandolo verso l'alto e pulire con acqua e sapone secondo necessità.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Αφαιρέστε τον κάδο συλλογής σηκώνοντας τον προς τα πάνω από το μπροστινό χείλος και αδειάστε το περιεχόμενο στη λεκάνη των ενηλίκων. Καθαρίστε τον κάδο συλλογής με σαπούνι και νερό.
- Αφαιρέστε το κάθισμα τουαλέτας ανασηκώνοντάς το και καθαρίστε το με σαπούνι και νερό όσο χρειάζεται.

Contours® - North America
1100 W Monroe St
Chicago, IL 60607

1-888-226-4469
customerservice@contoursbaby.com

Contours® - Europe
Windmolen 22
7609 NN Almelo
The Netherlands

+31 548 659096 / europe@contoursbaby.com